

Paris qui Chante

REVUE SEMAINAIRE

ILLUSTRÉE



G. DAMBUYANT
ÉDITEUR
Concessionnaire
Exclusif

4, Rue du Faubourg-
Montmartre
PARIS

ABONNEMENTS :
Paris et Départements
Un an..... 16 fr.
Six mois.... 9 fr.
Étranger
Un an..... 22 fr.
Six mois.... 12 fr.

On s'abonne sans frais
dans tous les bureaux de
poste.
Les manuscrits et pho-
tographies non insérés ne
sont pas rendus.

FRAGSON

Changeement d'Adresse

Les BUREAUX et les ATELIERS
de PHOTOGRAPHIE de **Paris qui Chante**

sont transférés : 4, Rue du Faubourg-Montmartre

C'est à cette adresse que, dorénavant,

toutes les Communications

toutes les Commandes

toutes les Lettres

devront être envoyées au nom de **M. G. DAMBUYANT**,
Éditeur, Concessionnaire exclusif,
qui reste seul chargé de la direction et de la publication de **Paris
qui Chante** qui paraît régulièrement toutes les semaines, comme
par le passé.

SPECTACLES et CONCERTS

ALCAZAR (192-47). — Ah ! les beaux Niche ! revue de P.-L. Flers, Dranem, Chevalier, Brouett, Guerra.

ALHAMBRA (900-10). — 8 h. 30. Le Cheval d'Or. Lanzetta, Minstrels parisiens. L'Éléphant africain. Konova.

AMBASSADEURS (244-84). Au petit bonheur. Miss Campton, Delmarès, Yma, P. Ardou, Girier, etc.

APOLLO. — La Veuve joyeuse.

BAL TABARIN (267-92). — Célèbre troupe espagnole : Danses Andalouses. — Quadrilles excentriques. — Bowling. — Tous les jours, Apéritif-Concert, de 5 à 7 heures.

BA-TA-CLAN. — Clôture annuelle. — Réouverture en août.

BOBINO MUSIC-HALL. — Changement de spectacle tous les vendredis.

BOITE A FURSY (285-10). — Clôture annuelle.

BOUFFES-PARIISIENS (145-58). — Clôture annuelle.

CASINO SAINT-MARTIN. — Réouverture en août.

CASINO DE PARIS (286-35). — (Saison d'été). — La Belle Irène. — L'éducation de Chéri.

CIGALE (jardin d'été) (407-60). — La Revue des T. 2. Brounouval, Bordoni, Morton, Hasti, Dorville.

COMEDIE-FRANÇAISE (102-22). — 8 h. 3/4.

CONCERT MAYOL, 10, rue de l'Échiquier. — Clôture annuelle. — Réouverture le 1^{er} septembre.

CONCERTS ROUGE, 6, rue de Tournon. — Clôture annuelle.

CONCERTS TOUCHE (444-65). — 25, boulevard de Strasbourg. — Clôture annuelle. — Réouverture le vendredi 1^{er} septembre.

ELDORADO (442-17). — Théâtre-Concert, Boulevard de Strasbourg. — Matinées à prix réduits le jeudi. — Tous les soirs, à 8 h.

ENGHIEN. — Etablissement thermal. — Théâtre.

ETOILE-PALACE (526-93). — Cinématographe, vues d'actual. Tous les vendredis changement de progr.

FOLIES-BERGERE. — Clôture annuelle. — Réouverture le 1^{er} septembre.

FOLIES-DRAMATIQUES (437-01). — 8 h. 1/2. — La Feuille de Vigne.

GAIETE MONTPARNASSE. — Changement de spectacle tous les vendredis.

GAIETE-ROCHECHOUART. — Clôture annuelle. — Réouverture le 16 sep-tembre.

GRANDE ROUE (712-17). — 74, avenue de Suffren. — Attractions diverses.

GRAND-GUIGNOL (228-34). — 9 h. — Son poteau. — Depuis six mois. — La Grande Mort. M. Jean.

GRANDS MAGASINS DUFAYEL. — Concert et cinématographe, de 2 h. à 5 h. sauf le dimanche.

GYMNASSE (102-65). — A 9 h., Papa.

JARDIN D'ACCLIMATATION, ouvert tous les jours. — Attractions diverses.

JARDIN DE PARIS (244-86). — Spectacle-concert. — Promenade. Cirque. Attractions. Bowling alleus.

KURSAAL, avenue de Clichy. — Spectacle varié.

LUNA-PARK (562-44). — Attractions sensationnelles. Entrée 1 fr. donnant droit à une attraction. 1 h. à minuit.

MAGIC-CITY (707-65). — Pont de l'Alma. — Midi à minuit. — Attractions féeriques. Entrée : 1 fr. donnant droit à une attraction.

LA MAISON ELECTRIQUE, 14, boulevard des Italiens et 2, rue Le Peletier. — Matinée et soirée.

MARIGNY-THEATRE (101-89). — Miss Adelaïde, La Revue : Claudius, Frey, P. Clerc, Mmes Myral, Flory.

MOULIN-ROUGE (508-63). — La Revue du Moulin. — Montel, Clara Faurens, Bert-Angène, Douglas.

MUSEE GREVIN. — Palais des mirages. — Cinéma.

THEATRE GREVIN. — A 3 h. et 9 h : L'instinct. A 5 h : La Cravate Blanche. — Le Roi de la Sierra.

NOUVEAU-CIRQUE. — Spectacle varié. Tous les soirs à 8 h. 1/2.

OPERA-COMIQUE. Clôture annuelle.

OLYMPIA (244-68). — 3 h. à 6 h., 8 h. 3/4 à 11 h. 1/2. — Films parlants Gaumont. Dern. actualités.

ROBERT-HOUDIN (140-91). — 8 h. 1/2. — Manoir d'Allan Kardec, Le Décapité recalcitrant.

SCALA (salle d'été, Dir. : Fursy) (435-86). — A ciel ouvert. Rachel Launay, Gast, Sylvestre, Duffeuvre.

TOUR EIFFEL. — De 10 h. à la nuit 1^{er} étage. Rest. Brass. Matinée au théâtre, dim. et fêtes, à 3 h.

THEATRE MONTPARNASSE. — Clôture annuelle.

THEATRE MONCEY. — Spectacle varié.

THEATRE DE GRENELLE. — Clôture annuelle.

THEATRE DES GOBELINS. — Clôture annuelle.

LE TOURISTE, bateau-restaurant, Paris à Saint-Germain-en-Laye. Dép. t. l. j. quai d'Orsay à 10 h. 30.



FRAGSON

Donnez-moi des Roses

PAROLES DE
A.-J. de MAUPREY

MUSIQUE DE
* H. FRAGSON *

Moderato

PIANO

p le chant bien en dehors

Entre les Couplets

Donnez-moi la ro - se ma mie, Ro - se Tré - miè - re Que vo - tre

fi - gu - re jo - lie, Met en lu - miè - re, En l'é - clat de vos blonds che - veux Tou - te pâ -

li - e, La rose est une é - toile aux cieux! Donnez - moi la ro - se, ma mi - e

Ro - se Tré - miè - re!

à la Fin du 4^e Couplet FIN

ro - ses



FRAGSON

COUplet

Donnez-moi des roses, ma mie,
Des roses roses
Qu'éclipseront, sans flatterie!
Vos lèvres closes.
Vos lèvres sont roses aussi
Et dans la vie,
Les roses font le cœur fleurir!
Donnez-moi des roses, ma mie,
Des roses roses.

3^e COUplet

Donnez-moi la rose, ma mie,
La rose blanche
Que semble la nacre polie
De votre hanche,
Blanche tel un lys odorant;
Neige fleurie,
Blancheur de votre âme d'enfant!
Donnez-moi la rose, ma mie,
La rose blanche.

4^e COUplet

Donnez-moi vos roses, ma mie
Toutes vos roses!
Si toutes sont épanouies,
J'en sais les causes,
C'est que vous êtes une rose,
Exquise amie.
Grande rose si fraîche éclosa,
Donnez-moi vos roses, ma mie,
Toutes vos roses!



L'ÉTERNEL ENCHANTEUR

PAROLES DE

Pierre d'AMOR

MUSIQUE DE

A. FREDLY



Créée par CARMEN VILDEZ



All^o con brio.

PIANO

8

Allegretto.

De temps à au - tre, la présence D'un

CARMEN VILDEZ

Publié avec l'autorisation de W. Smyth, « Aux Succès du XX^e Siècle »

77, Avenue de la Grande-Armée, Paris.

empereur, d'un puissant roi Vou-lant avant tout voir la France Vient mettre Paris en é-

- moi Pour eux on re - fait le programme Tou-jours conforme aux précé-dents Mais

ja-mais on ne les acclame Comme Sa-Majes-té Printemps.

Rit.

Dim rit.

REFRAIN

Des li-las pour coiffu-re - Le Chevalier Printemps, En manteau de verdure, S'avance, il à quinze

ans, On l'attend, on s'attroupe, Pour lui bat plus d'un cœur, Por-tant l'Amour en - groupe Il ar-

Cresc.

p *Cresc.*

Paris qui Chante

-rive en vainqueur. Gai-ment il ca-ra-co-le. Ce bel a-do-les-cent Dont u-ne
 chanson folle (Dit l'éveil tri-om-phant A lui vont les sourires, Tous, dans un même é-
 -lan, Ae-cueillent en dé-li-re Sa-Ma-jes-té Priu-temps.
 CODA -temps.
 CODA

1^{er} COUPLET

De temps à autre, la présence
 D'un empereur, d'un puissant roi,
 Voulant, avant tout, voir la France,
 Vient mettre Paris en émoi;
 Pour eux on refait le programme
 Toujours conforme aux précédents,
 Mais jamais on ne les acclame
 Comme Sa Majesté Printemps.

Au Refrain

2^e COUPLET

Jamais il ne se fait attendre;
 Au jour fixé, ce souverain
 S'en vient, habillé de vert tendre,
 N voulant qu'on l'espère en vain,
 Il passe et sourit à la ronde,
 Porte en sautoir le Grand Cordon
 D'un ordre ancien comme le monde,
 Dont le Grand-Maitre est Cupidon.

Au Refrain



FRANCINE LORÉE

Dans un bois du pays bleu,
Je rencontrai l'enfant Dieu
Qui partait en chasse;
Curieux de voir comment
Chasse le blond garnement,
Je suivis sa trace.

Et je vis le galopin
S'engager dans un chemin
Empli de cachettes,
Ou pour être en tapinois,
Le plus loin de son carquois,
Vont les amourettes.

Et je vis le Dieu malin
Tirer sans bruit un engin
De sa carnaissière;
C'était un coquet miroir
Qu'il fit aussitôt mouvoir
En pleine lumière.

Et je vis le petit Dieu
Continuer de son jeu
L'habile manège,
Et disposer avec soin
Dans un mystérieux coin,
Un solide piège.



—> Paroles et Musique

CHANT

PIANO *mf*

dolce

pa - ys bleu, Je ren - con - trai l'en -

Cu - ri - eux de voir - com - ment, Chas - se le

CHANSON GALANTE

Paroles et Musique de XAVIER PRIVAS

CHANT *Andantino grazioso*
 Dans un bois du

PIANO *mf* *p*

dolce
 pa - ys bleu, Je ren - con - trai l'en - fant Dieu Qui par - tait en chas - se;

Cu - ri - eux de voir - com - ment, Chas - se le blond gar - ne - ment, Je sui - vis sa tra - ce.

GALANTE

XAVIER PRIVAS

♩ Andantino grazioso

Dans un bois du

Dieu Qui par - tait en chas - se;

gar - ne - ment, Je sui - vis sa tra - ce.



FRANCINE LORÉE

Et tandis que le bambin,
Du miroir tirait le fin
Cordonnet de soie,
Les amourettes du bois
Devenaient du Dieu matois,
La vivante proie.

Belle, voulez-vous savoir
Ce qu'il fut permis de voir
Lors comme merveille?
Ne vous effarouchez pas,
Je vais le dire tout bas,
Bas à votre oreille.

Le miroir aux mille feux,
Belle, était fait de vos yeux
Aux lueurs stellaires,
Et le cordonnet subtil
Était fait du plus long cil
Pris à vos paupières.

On aurait en vain cherché
Le piège, il était caché
Sous votre sourire;
Vos dents en formaient l'étai
Et Cupidon pour appeau
Prenait votre rire.

LES

Oiseaux du Rêve

VALSE CHANTÉE

PAROLES DE
Henry de GORSSE
et Adrien VÉLY

MUSIQUE DE
Georges FLATTEAU

Piano

f

Tempo di Valse

rit. *ff*

Les bai - sers — dorment dans nos cœurs — Dont ils s'en - volent doux et vain -

p *sp*

- queurs Lorsqu'un espoir d'amour s'y lè - ve C'est la fleur — de no - tre bon -

p

- heur — Les bai - sers sont les oiseaux du rê - ve

mf

Paris qui Chante

Dolce

— Ceux qu'on donne aux premiers instants — Sont très chastes très hésitants — Mais leur printanière



sève, Monte à nos lèvres sans trêve — Tout en eux chante alors l'espoir — Que l'amour n'au-



— ra point de soir — Ah! les baisers, les baisers sont les oiseaux du rêve —



Sforzando. Com-bien de fois nous essayons — De



réchauffer à leurs rayons — L'amour qui veut se mettre en grève!



Dolce
Ah! — les baisers sont les oiseaux du rêve — De notre rêve! — L'on à beau vouloir pron-



Paris qui Chante

-ger Le jo.li ro.man men.son.ger — L'amour é . tant choses brè . ve Un beau ma.

tin il sa . ché . ve! A . lors dans un baiser las . sé — Re . vit en en.tier le Pas . sé.

Ah! les baisers, les bai.sers sont les oiseaux du rê . . ve. Les bai . sers —

rit. e dim. *p*

— dorment dans nos coeurs — Dont ils s'en . volent bai.gnés de pleurs, Lors qu'un chagrin d'amour s'y

lè . ve. C'est la fleur — De no . tre dou . leur — Les bai .

— sers sont les oiseaux du rê . . ve!

sec.

Gavotte des Merveilleuses

POUR MANDOLINE & PIANO

Par W. SMYTH



INTROD. A

MANDOLINE *p*

PIANO *p*

GAVOTTE

p

mf

Glissez.

1^{re} *2^e* *f* *p* *mf*

Paris qui Chante

mf

p

mf

Pr Finir al Segno

Rall

Suivrez.

a Tempo.

Allarg

1^o

Rall

Suivrez.

2^o

2^o

The musical score is presented in a system of four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part is written in a grand staff (treble and bass clefs). The score includes various performance markings such as dynamics (*mf*, *p*), tempo changes (*a Tempo.*, *Allarg*, *Rall*), and specific instructions like *Pr Finir al Segno* and *Suivrez.*. The piece concludes with two endings, labeled *1^o* and *2^o*.

Paris qui Chante

p

Allarg.

Suivez.

f

p

1^a

2^a

⊕ Pour Finir

p

f

The musical score is written on ten systems of staves. The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment with a piano (*p*) dynamic. The third system introduces the vocal line with an *Allarg.* (ritardando) instruction. The fourth system continues the vocal line with a *Suivez.* instruction. The fifth system shows the piano accompaniment with a piano (*p*) dynamic. The sixth system continues the piano accompaniment with a forte (*f*) dynamic. The seventh system shows the vocal line with a first ending (*1^a*) and a piano (*p*) dynamic. The eighth system continues the piano accompaniment with a first ending (*1^a*). The ninth system shows the vocal line with a second ending (*2^a*) and a piano (*p*) dynamic. The tenth system continues the piano accompaniment with a second ending (*2^a*) and a forte (*f*) dynamic. The score concludes with a double bar line and a circled cross symbol (⊕) followed by the text "Pour Finir".

ALBUM
des
ARTISTES
CÉLÈBRES



N° 1

Mayol

32 pages de musique
Piano et Chant



Prix 1.»

En vente chez :

G. DAMBUYANT

, Rue du Faubourg-Montmartre, 4
PARIS

Faites bien
attention !

Les
BIDOUX
“FIX”



portent tous le mot

“FIX”

gravé sur chaque bijou



Vérifiez chez les Bijoutiers avant d'acheter

ALBUM
des
ARTISTES
CÉLÈBRES



N° 2

Dranem

32 pages de musique
Piano et Chant



Prix 1.»

En vente chez :

G. DAMBUYANT

4, Rue du Faubourg-Montmartre, 4
PARIS

CHEMINS DE FER DE PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE

Relations rapides entre Paris et l'Italie

Par le Simplon : Par le train de luxe « Simplon-Express » (V.-L., V.-R.).
Départ de Paris P.-L.-M., lundi, mercredi, samedi, à 8 h. 05 soir, du 2 novembre
au 27 février, et tous les jours à partir du 1^{er} mars.

Par le Mont-Cenis : a) Par trains express quotidiens (V.-L., L.-S., 1^{er} et 2^e cl.
à couloir.

b) Par le train de luxe « Paris-Rome » (V.-L., V.-R.). Voiture directe de ou pour
Florence.

Départ de Paris P.-L.-M., lundi, jeudi, samedi (1^{er} décembre-11 mai) : 2 h. soir.

Départ de Rome, lundi, mercredi, samedi (3 décembre-13 mai) : midi 20 (heure de
l'Europe Centrale).

Nota. — Dans ces trains, le nombre des places est limité.

CHEMINS DE FER DE PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE

Trains spéciaux, à prix extrêmement réduits, pour la FRANCHE-COMTÉ

La Compagnie mettra en marche, les 1^{er} et 13 août, au départ de Paris, des trains
spéciaux, 2^e et 3^e classes, dits « de vacances », qui permettront de se rendre en
Franche-Comté à des prix extrêmement réduits.

Le retour pourra être effectué, au gré des voyageurs, jusqu'au 1^{er} novembre 1911,
par tous les trains ordinaires.

Les billets pour ces trains spéciaux seront délivrés exclusivement à la gare de
Paris P.-L.-M. :

Du 20 au 31 juillet, pour le train partant le 1^{er} août ;

Du 4 au 12 août, pour le train partant le 13 août.

Pour tous renseignements sur les conditions, les prix et les horaires de ces trains,
le nombre limité de places, se reporter à l'affiche spéciale ou s'adresser aux bureaux
de la ville de la C^{ie} P.-L.-M. à Paris.

Pureté du Teint

Étendu d'eau le

LAIT ANTÉPHÉLIQUE
OU LAIT CANDÈS

Dépuratif, Tonique, Détersif

DISSIPE

Hâle, Rougeurs, Rides précoces
Rugosités, Boutons, Efflorescences, etc...
Conserve la peau du visage
claire et unie.

A l'état pur, il enlève, on le sait, masque
et taches de rousseur.

Il date de 1849.

CANDÈS, Boul. St-Denis, 16, Paris

Fl. 6 fr. en France

Etranger, port en sus

==== **Tout papier odorant non** ====
==== **marqué A. PONSOT est** ====

==== **une contrefaçon du véritable** ====

PAPIER D'ARMÉNIE

EN VENTE PARTOUT